



القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة

التجارية المشهورة وفقاً لقواعد الإسناد

أ.د. سهام سوادي طعمة^١، مصطفى موسى مهدي^٢

^{١,٢}كلية القانون جامعة المستنصرية

dr.sehamaltaie@uomustansiriyah.edu.iq

Sofemussa1@gmail.com

المستخلاص

إن العلامة التجارية المشهورة هي العلامة التي أصبحت معروفة على نطاق واسع لدى الجمهور، سواء داخل الدولة التي ظهرت أو سُجلت فيها أو خارجها، بحيث بانت ترتبط في ذهن المستهلك بمعايير الجودة والثقة، حتى لدى جمهور الدول التي لم تُسجل أو تُستخدم فيها فعلياً، ونظرًا لطبيعتها العابرة للحدود، أصبحت العلامة المشهورة محلًّا للعلاقات القانونية في دول متعددة، سواء من خلال الاستخدام أو التسجيل غير المشروع، أو عبر وقائع أو تصرفات قانونية كالعقود، مما أدى إلى نشوء إشكالية قانونية تتعلق بتنافر الاختصاص التشريعي، والتي طرحت بدورها تساؤلات حول القانون الذي يجب تطبيقه على هذه التصرفات في ظل اختلاف الأنظمة القانونية بين الدول.

وقد حُصصت الدراسة لبحث موضوع تحديد القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة، بوصفه من أبرز الموضوعات القانونية التي فرضت نفسها في ظل تزايد التداخل بين الأنظمة القانونية وتوسيع التجارة عبر الحدود، وتكرار النزاعات المرتبطة باستخدام العلامات المشهورة في دول لم تُسجل فيها، مما يثير تساؤلات عملية حول القواعد التي ينبغي الرجوع إليها لتعيين القانون الواجب التطبيق على هذه العقود.

وبناءً على المقارنة بين الأنظمة القانونية محل الدراسة، تبين أن قواعد الإسناد الواردة في قوانين الدول محل الدراسة – باستثناء المشرع الأمريكي – تصلح للتطبيق جزئياً على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة، إذ تُمكّن من تحديد القانون الواجب التطبيق على العقد في ذاته، غير أنها تبقى عاجزة عن تنظيم الآثار المترتبة عليه، ولا سيما تلك المترتبة بانتقال الحقوق العينية المرتبطة بالعلامة.

وقد خلصت الدراسة إلى ضرورة تدخل المشرع العراقي لإدخال إصلاحات تشريعية تتضمن تنظيمًا دقيقًا للعلامة المشهورة، يشمل وضع قواعد إسناد واضحة تنظم القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة.

الكلمات المفتاحية: العلامة التجارية ، العلامة المشهورة ، قواعد الإسناد ، الملكية الصناعية ، قانون الارادة.



The Law Applicable to Contracts Relating to a Well-known Trademark According to the Rules of Attribution

Prof. Dr. Saham Suwadi Taama¹, Mustafa Mussa Mahdi²

College of Law, Al-Mustansiriyah University

dr.sehamaltaie@uomustansiriyah.edu.iq¹

Sofemussa1@gmail.com²

Abstract

A well-known trademark is one that has become widely known to the public, whether inside or outside the country in which it appeared or was registered, such that it has become associated in the consumer's mind with standards of quality and trust, even among the public of countries in which it has not been registered or actually used.

Due to its transnational nature, the famous trademark has become the subject of legal relations in multiple countries, whether through unlawful use or registration, or through legal actions and facts such as contracts. This has led to the emergence of a legal problem related to the conflict of legislative jurisdiction, which in turn has raised questions about the law that should be applied to these actions in light of the differences in legal systems between countries.

This study is devoted to examining the issue of determining the applicable law to a well-known trademark, as it is one of the most prominent legal issues that has imposed itself in light of the increasing overlap between legal systems and the expansion of cross-border trade, as well as the recurrence of disputes related to the use of well-known trademarks in countries where they are not registered, which raises the problem of conflicting legislative jurisdiction between several legal systems.

Based on a comparison between the legal systems under study, it became clear that national attribution rules are only partially suitable for determining the law applicable to certain transactions, such as contracts or wills. However, they remain incapable of regulating the effects of these transactions, particularly those related to the transfer of property rights. They also do not adequately regulate matters related to inheritance. The absence of heirs may result in legal problems affecting the ownership or management of the trademark at the international level.

The study concluded that the Iraqi legislature must intervene to introduce legislative reforms that include precise regulation of the famous trademark. This includes establishing clear attribution rules that regulate the applicable law for various related transactions, whether contractual or non-contractual, including their transfer by inheritance or will, in a manner that ensures legal stability and prevents their exploitation in illegal ways.

Keywords: trademark, famous mark, attribution rules, industrial property, law of will.



المقدمة

أولاً : التعريف بموضوع الدراسة: ظهرت العلامة التجارية أول مرة في القرن الثالث عشر بوصفها وسيلة لتمييز منتجات التاجر عن غيرها من المنتجات، إلا إنها ومع مرور الزمن شهدت تطوراً جوهرياً في وظيفتها، لتصبح من أهم الأدوات تأثيراً في خيارات المستهلكين وقراراتهم الشرائية، وجزءاً أساسياً من عملية تفاعلهم مع المنتجات والشركات. وبفعل تطور وسائل الدعاية والإعلان، إلى جانب توسيع نطاق التجارة الدولية والعولمة الاقتصادية، لم تعد معرفة العلامة التجارية مقتصرة على الدولة التي تم تسجيلها أو تسويق منتجاتها فيها، إذ بُرِزَ مفهوم العلامة التجارية المشهورة، والذي يشير إلى العلامة التي حازت شهرة واسعة سواء داخل نطاقها المحلي أو على المستوى الإقليمي أو الدولي بغض النظر عن تسجيلها، وقد اكتسبت هذه العلامة مكانة استثنائية، وأصبحت رمزاً للثقة والجودة، مما عزز من تفاعل المستهلكين معها على نحو أوسع.

وبالنظر إلى اتساع نطاق استخدام العلامات التجارية المشهورة في بيئة تجارية عابرة للحدود، ظهرت العديد من التصرفات القانونية ذات الطابع التعاقدية المرتبطة بها، مثل عقود الترخيص باستعمال العلامة أو عقود الامتياز التجاري أو غيرها . وتشير هذه العقود إشكالات قانونية معقدة عند ارتباطها بأطراف ينتمون إلى دول مختلفة، إذ قد يُخل أحد الأطراف بشروط العقد أو يُسيء استعمال العلامة بما يضر بسمعتها، الأمر الذي يطرح تساؤلاً حول القانون الواجب التطبيق على هذه العقود في ظل غياب تنظيم تشريعي خاص في كثير من النظم القانونية.

ثانياً: أهمية البحث: تبرز أهمية هذه الدراسة من خلال معالجتها لإحدى المسائل القانونية الدقيقة، وهي مسألة تحديد القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة في العلاقات ذات الطابع الدولي، وتكمّن أهمية الدراسة في ضوء تزايد إبرام عقود الترخيص والاستغلال والامتياز التجاري الخاصة بالعلامات المشهورة خارج نطاق الدول التي سُجلت فيها، وما يترتب على ذلك من تنازع بين الأنظمة القانونية المختلفة .

كما تزداد أهمية الدراسة بالنظر إلى افتقار العديد من التشريعات ومنها التشريع العراقي، إلى قواعد إسناد واضحة تراعي الطبيعة الخاصة للعقود المرتبطة بالعلامة المشهورة ، على الرغم من الطابع العملي المتزايد للنزاعات المرتبطة بهذه العقود في ظل العولمة والانفتاح التجاري. ومن هنا، يسعى هذا البحث إلى سد فراغ



تشريعي قائم، وتقديم رؤية قانونية متكاملة تُسهم في تحديد القانون الواجب التطبيق بما يحقق التوازن بين مصلحة مالك العلامة ومصلحة المتعاملين معه عبر الحدود.

ثالثاً: مشكلة البحث: تكمن المشكلة الرئيسية لهذه الدراسة في غياب إطار قانوني متكامل يحدد القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة عند ارتباطها بعلاقات قانونية ذات بعد دولي، كما في عقود الترخيص أو عقود الامتياز التجاري أو غيرها من العقود التي يبرمها أطراف ينتمون إلى دول مختلفة، ويثير هذا الغياب تنازعاً في الاختصاص التشريعي عند نشوء النزاع، و يؤدي إلى عدم استقرار في المراكز القانونية للأطراف .

رابعاً : أهداف الدراسة: يهدف الباحث عبر هذه الدراسة إلى:

١. توضيح الطبيعة القانونية للعلامة التجارية المشهورة وبيان خصوصياتها التي تتعكس على طبيعة العقود المرتبطة بها .
٢. تحليل موقف التشريعات الوطنية، وخصوصاً القانون العراقي، من مسألة تحديد القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة.
٣. الكشف عن أوجه القصور في القواعد التشريعية، وخاصة قواعد الإسناد في القانون العراقي فيما يتعلق بتنظيم هذه العقود .
٤. اقتراح قواعد قانونية تتسمج مع الطبيعة الخاصة للعقود المتعلقة بالعلامة المشهورة، بما يسهم في تقليل حالات تنازع القوانين ويوفر حماية فعالة لهذه العلامة.

خامساً: منهجية البحث: اقتضت ضرورة الدراسة اعتماد أسلوب المنهج التحليلي وذلك من خلال تحليل عدد من النصوص الواردة في قانون العلامات والبيانات التجارية العراقي رقم (٢١) لسنة ١٩٥٧ المعدل، والنظام الخاص به، إلى جانب القانون المدني العراقي رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١، كما تم تحليل نصوص القوانين المقارنة كالقانون الأمريكي والمصري والإماراتي، وقد تم كذلك اعتماد المنهج المقارن للمقارنة بين مخرجات هذه النصوص وموافق التشريعات المختلفة، وذلك بهدف تحديد أوجه التشابه والاختلاف والوقوف على القصور التشريعي.

سادساً : خطة الدراسة: من أجل معالجة المشكلة التي تدور حول القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة وفقاً لقواعد الإسناد، تم تقسيم الدراسة إلى مباحثين رئيسيين:

• المبحث الأول: ماهية العلامة التجارية المشهورة؛

ويتضمن مطلبين، خصص الأول منهما للتعریف بالعلامة التجارية المشهورة، بينما تناول المطلب الثاني تمييز العلامة التجارية المشهورة عن غيرها من أنواع العلامات.



• **المبحث الثاني: تحديد القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة**
ويتألف من مطلبين كذلك، الأول يتناول الأساس القانوني لقواعد الإسناد في العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة ، أما المطلب الثاني فيتطرق إلى تطبيق قواعد الإسناد على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة.

المبحث الأول

ماهية العلامة التجارية المشهورة

يُشير مفهوم العلامة التجارية المشهورة إلى تلك العلامة التي تجاوزت حدود التداول الاعتيادي وأصبحت تحظى بشهرة واسعة النطاق سواء على المستوى الإقليمي أو الدولي، نتيجة لاستخدامها المستمر، أو تميزها الفريد، أو حملها لسمعة مرموقة في الأسواق، وقد أضحت هذه العلامة معروفة لدى شريحة واسعة من الجمهور ، من مستهلكين وموزعين ووسطاء تجاريين ، بحيث باتت قادرة على تمييز المنتجات أو الخدمات وربطها بمصدر معين يثق به المستهلك ويعتمد عليه، مما يجعلها تتجاوز الوظيفة التقليدية للعلامة التجارية العادية لتصبح رمزاً للثقة والجودة، ومحل تفضيل واختيار في الأسواق.

وتُتبع أهمية العلامة المشهورة أيضاً من كونها إحدى الركائز الأساسية لملكية الصناعية، إذ تعد جزءاً هاماً من عناصرها، وهي تشارك مع هذه العناصر في عدد من الخصائص القانونية، إلا أنها تتفرق عنها في خصائص أخرى تميزها وتمنحها وضعاً خاصاً، ومن أجل الإحاطة بمفهوم العلامة التجارية المشهورة ارتأينا تقسيم هذا المبحث إلى مطلبين وكالآتي :

المطلب الأول

التعريف بالعلامة التجارية المشهورة

يُعد التعريف بالعلامة التجارية المشهورة خطوة أولى وأساسية لفهم طبيعتها القانونية ومكانتها الخاصة ضمن منظومة حقوق الملكية الصناعية. وسنقوم في هذا المطلب بالتطرق إلى تعريف العلامة المشهورة، سواء في التشريعات الوطنية محل الدراسة أو في الاتفاقيات الدولية ذات الصلة، فضلاً عن إبراز أهم خصائصها، وذلك من خلال فرعين وكالآتي :



الفرع الأول

تعريف العلامة التجارية المشهورة

إن الإحاطة بتعريف العلامة المشهورة تقتضي منا الوقوف على مدلولها اصطلاحاً في كل من التشريع

والفقه وذلك كالتالي :

أولاً : العلامة المشهورة في الاصطلاح التشريعي

في الاصطلاح القانوني تُعرف العلامة التجارية بأنها (أي اشارة أو مجموعة من الاشارات يمكن من خلالها التمييز بين سلع مشروع ما عن سلع مشاريع اخر) ، كما تعرف أيضاً بأنها (أي اشارة ظاهرة يستعملها أو يريد استعمالها أي شخص لتمييز بضائعه أو منتجاته أو خدماته عن بضائع أو منتجات أو خدمات غيره) ، كما تم تعريفها أيضاً بأنها (كل ما يأخذ شكلاً مميزاً من أسماء أو كلمات أو إمضاءات أو حروف أو رموز أو أرقام أو عناوين أو أختام أو رسوم أو صور أو نقوش أو تغليف أو عناصر تصويرية أو أشكال أو لون أومجموعات ألوان أو مزيج من ذلك أو إشارة أو مجموعة إشارات بما فيها العلامات ثلاثية الأبعاد وعلامات الهولوغرام أو أي علامة أخرى تستخدم أو يراد استخدامها في تمييز سلع أو خدمات منشأة عن سلع أو خدمات المنشآت الأخرى أو للدلالة على تأدية خدمة من الخدمات ، أو اجراء المراقبة أو الفحص للسلع أو الخدمات. ويجوز أن تعد علامة تجارية العلامة تلك الخاصة بالصوت أو الرائحة).

اما فيما يتعلق بتعريف العلامة التجارية المشهورة فنجد أن المشرعين لم يسلكوا منهجاً واحداً في هذا الأمر، فبينما اوردت بعض القوانين تعريفاً محدداً للعلامة التجارية المشهورة، نجد أن البعض الآخر منها لم يضع لها تعريفاً واكتفى ببيان الأحكام المتعلقة بها فقط، فنجد أن المشرع العراقي لم يتطرق الى تعريف العلامة المشهورة في قانون العلامات والبيانات التجارية رقم (٢١) لسنة ١٩٥٧ المعدل، ولا في النظام الخاص به، إذ اكتفى بذكرها في نصي المادتين (٤ مكررة / ف ٢) والمادة (٥ / ف ٨)، وجاء النصان بالصياغة الآتية (يتمتع مالك العلامة التجارية المشهورة بالحماية الممنوحة بموجب هذا القانون حتى ولو لم تسجل العلامة في العراق)، (لا تسجل علامة لغرض هذا القانون العلامات المطابقة أو المشابهة لعلامة مشهورة أو العلامات المطابقة أو المشابهة لعلامة تجارية مسجلة مسبقاً اذا كان تسجيل تلك العلامة سيؤدي الى احداث ارباك لدى جمهور المستهلكين بالبضاعة التي تميزها العلامة أو البضائع المشابهة) .

وكذلك موقف المشرع المصري الذي اكتفى ببيان الأحكام الخاصة بالعلامة التجارية المشهورة من دون أن يضع تعريفاً محدداً لها، وذلك في المادة (٦٨) من قانون الملكية الفكرية رقم (٨٢) لسنة (٢٠٠٢) التي نصّت على (يكون لصاحب العلامة التجارية المشهورة عالمياً وفي جمهورية مصر العربية حق التمتع بالحماية المقررة في هذا القانون ولو لم تسجل في جمهورية مصر العربية ويجب على المصلحة ان ترفض من تلقاء نفسها اي طلب لتسجيل علامة مطابقة لعلامة مشهورة يتضمن استخدام العلامة لتمييز منتجات تماش



المنتجات التي تستخدم العلامة المشهورة في تمييزها، ما لم يكن مقدماً من صاحب العلامة ويسري الحكم المتقدم على طلبات التسجيل التي تنصب على منتجات لا تماثل المنتجات التي تستخدم العلامة المشهورة في تمييزها إذا كانت العلامة المشهورة مسجلة في إحدى الدول الأعضاء في منظمة التجارة العالمية وفي جمهورية مصر العربية وكان استخدام العلامة على المنتجات غير المنتجات المماثلة من شأنها أن يحمل الغير على الاعتقاد بوجود صلة بين صاحب العلامة المشهورة وتلك المنتجات، وان يؤدي هذه الاستخدام إلى الحق ضرر بصاحب العلامة المشهورة).

وفي المقابل نجد أن بعض المشرعين قد سلّكوا منهجاً مغايراً من خلال وضع تعريف محدد للعلامة التجارية المشهورة، فنلاحظ أنّ المشرع الأمريكي قد اورد تعريفاً خاصاً بالعلامة التجارية المشهورة في قانون (لانهم الفيدرالي) لسنة ١٩٤٦، فقد عرّفها بأنّها (العلامة المعروفة على نطاق واسع لدى جمهور المستهلكين العام في الولايات المتحدة، بوصفها دلالةً على مصدر السلع أو الخدمات العائدة لمالك العلامة).

وكذلك نص المشرع الإماراتي في المادة الرابعة من قانون العلامات التجارية الاتحادي رقم (٣٦) لسنة (٢٠٢١) على تعريف العلامة التجارية المشهورة إذ عرّفها بأنّها (العلامة التجارية المشهورة التي تجاوزت شهرتها حدود البلد الذي سجلت فيه إلى البلد الأخرى). كما نظم في المادة ذاتها الأحكام الخاصة بها، ومن بينها منع تسجيل أي علامة مشابهة أو مطابقة لها.

وبعد أن استعرضنا النصوص التشريعية التي تناولت تعريف العلامة المشهورة وأحكامها يمكننا إيراد بعض الملاحظات على هذه النصوص، فمن خلال قراءة هذه النصوص يمكننا ملاحظة أن الدول أسبغت الحماية على مالك العلامة التجارية المشهورة، إذ أن أغلب نصوصها بدأت بعبارة (يتمتع صاحب العلامة المشهورة)، أو (يكون لصاحب العلامة المشهورة)، فمن ناحية الصياغة فإن هذه النصوص سليمة ولا يشوبها عيب، ولكن إذا معنا النظر في معناها نجد أن النص يوحي بأن العلامة المشهورة لا تتمتع بالحماية التلقائية، وأن الدولة أو الجهة المختصة فيها والمتمثلة بمسجل العلامات التجارية لا تستطيع حذف العلامة المشابهة من تلقاء نفسها، وأن مالك العلامة المشهورة يجب أن يتقدم بطلب لحذف العلامة المنازعة، أو إيقاف استعمالها إذا كانت قد استعملت على منتجات بالفعل، الأمر الذي يجعلنا نطرح التساؤل الآتي : هل أن الدول بحمايتها للعلامة المشهورة تحمي جمهور المستهلكين من مواطنها من الواقع في اللبس أو التضليل في مصدر السلع والخدمات أم تحمي صاحب العلامة المشهورة من تضرر مصالحه ؟ فإذا كان الأمر الطبيعي والمنطقي أن الدول تحمي مواطنها من الواقع في الغش والتلبيس والتضليل في مصدر السلع، لأن مالك العلامة المشهورة لا يدفع أي رسوم لقاء حماية علامته وهو في الغالب يكون شخصاً أجنبياً، إذن فلماذا تنص أغلب القوانين على أن صاحب العلامة المشهورة هو من يتمتع بالحماية لا العلامة ذاتها، بشكل يوحي بأن تفعيل الحماية وازالة العلامة المنازعة يتوقف على تقديم طلباً بذلك دون أن يكون اجراءً تقوم به الجهة المختصة من تلقاء نفسها،



الأمر الذي يعرض مصالح المواطنين أو جمهور المستهلكين منهم للخطر، و يجعلهم عرضة للوقوع في الغش و شراء منتجات ذات جودة رديئة ظنًا منهم أنها منتجات العلامة المشهورة التي تحوز ثقتهم، فمع تسلينا بأن مصلحة صاحب العلامة المشهورة هي أيضًا مصلحة جديرة بالحماية إلا أنها إذا وضعت في ذات الكفة مع مصلحة الجمهور من المواطنين فإن كفة المصلحة العامة هي التي سترجح .

وبالرجوع إلى نصوص الاتفاقيات الدولية نجد أنَّ اتفاقية باريس لحماية حقوق الملكية الصناعية قد أكدت مبدأ الحماية التلقائية للعلامة المشهورة بل حتى أنَّها قدمت الحماية التلقائية للعلامة المشهورة على الحماية التي تبني على تقديم طلب من صاحب العلامة، ويدو ذلك واضحًا من نص المادة (٦ / ثانية) (تتعهد دول الاتحاد سواء من تلقاء نفسها إذا أجاز تشريعها ذلك ، أو بناء على طلب صاحب الشأن برفض أو إبطال التسجيل وبنفسه استعمال العلامة الصناعية أو التجارية التي تشكل نسخاً أو تقليداً أو ترجمة يكون من شأنها إيجاد لبس بعلامة ترى السلطة المختصة في الدولة التي تم فيها التسجيل أو الاستعمال أنها مشهورة ..)، ومع أنَّ نص الاتفاقية جاء على نحو تخييري بين الحماية التلقائية والحماية التي تعتمد على تقديم طلب من صاحب العلامة المشهورة، إلا أنَّ أغلب الدول ألغفت النص على الحماية التلقائية للعلامة التجارية المشهورة في قوانين العلامات التجارية أو قوانين الملكية الفكرية الخاصة فيما يتعلق بالحذف وقصرت الامر على رفض تسجيل العلامة المنازعة للعلامة المشهورة، وهو ما نلاحظه في قانون العلامات التجارية الأردني والإماراتي والمصري، وكذلك المشرع الأمريكي أيضًا .

وبالعودة إلى قانون العلامات والبيانات التجارية العراقي فنلاحظ أنَّ المشرع العراقي أيضًا اغفل تقرير الحماية التلقائية للعلامة المشهورة، حيث أنَّ نص المادة (٤ مكررة) بدأ بعبارة (يتمتع صاحب العلامة المشهورة ..)، ومع أنَّ المشرع العراقي سبقًا كان يمنح لمسجل العلامات التجارية الحق في حذف أي علامة تجارية يرى أنَّها تتعارض مع المصلحة العامة وذلك في نص المادة (٢٤) ف (٢) وهو ما ينطبق بدوره أيضًا على العلامة المشابهة لعلامة مشهورة، إلا أنَّ هذه الفقرة من المادة (٢٤) علقت بصدور أمر سلطة الائتلاف المؤقتة المنحلة رقم (٨٠) لسنة ٢٠٠٤، ومن ثم قيدت من سلطة مسجل العلامات في حذف العلامة المشابهة للعلامة المشهورة، واقتصر المشرع بنص الفقرة (١) من المادة (٢١) والتي منحت الحق لكل ذي مصلحة بتقديم طلب إلى المحكمة المختصة لإلغاء تسجيل العلامة خلال خمس سنوات من تاريخ تسجيلها، بعد أن يبين الأسباب التي يستند إليها، فضلاً عن نص الفقرة (٢) من ذات المادة والتي أجازت تقديم طلب الغاء تسجيل العلامة واستثناءً من مدة الخمس سنوات في حال أصبحت العلامة التجارية اسم شائع للسلع أو الخدمات أو أنها سُجّلت بالتحايل أو خلافاً لأحكام القانون أو استعملت بقصد التضليل، ومع أنَّ نص الفقرة الثانية من المادة (٢١) لم يحدد الجهة التي يقدم إليها طلب الغاء تسجيل العلامة في هذه الحالات، وجاء بشكل يوحي أنَّ المحكمة هي تلك الجهة كما ونص الفقرة الأولى من ذات المادة ، إلا أنه وبالرجوع إلى نص



المادة (٢٤) وتحديدياً الفقرة الوحيدة التي لم يتم تعليقها في تلك المادة الا وهي الفقرة الثالثة، يتضح لنا أن الجهة التي يقدم إليها طلب الغاء تسجيل العلامة هي مسجل العلامات التجارية وليس المحكمة، ويبدو ذلك واضحاً من نص الفقرة الثالثة من المادة ٢٤ والذي بدأ بعبارة (تكون قرارات المسجل) أي أن المسجل هو الجهة التي يقدم إليها طلب الغاء تسجيل العلامة وفقاً للفقرة ٢ من المادة (٢١) .

وفيما يتعلق ب موقف المشرع العراقي فإن المشرع العراقي وكما بينا سابقاً لم يتطرق إلى تعريف العلامة التجارية المشهورة في قانون العلامات والبيانات التجارية، وانه اقتصر على تنظيم الأحكام الخاصة بها في مادة واحدة وهي المادة (٤ مكررة)، وحيث إن المشرع اكتفى بكلمة المشهورة من دون أن يشترط حدوداً لهذه الشهرة، وبما أنَّ المطلق يجري على اطلاقه فإنَّ نصَّ المادة (٤ مكررة) من قانون العلامات تشمل العلامة المشهورة محلياً كما والمشهورة عالمياً . ولعل المشرع العراقي أراد تدارك الغموض في النص، أو احتمالية تفسيره بشكل خاطئ، أو في غير المعنى الذي وضع من أجله، وذلك في مشروع قانون حماية الملكية الفكرية، فقد عمد إلى وضع تعریف محدد للعلامة التجارية المشهورة، وشمل في هذا التعریف العلامة المشهورة محلياً اضافة إلى المشهورة عالمياً بشكل صريح، وجاء التعریف بالصيغة الآتية (العلامة التي اكتسبت شهرة كبيرة في الدولة نفسها أو في أنحاء العالم نتيجة تميز المنتجات التي تحملها تلك العلامة أو الخدمات التي تقدمها بالجودة والثقة والاصالة) . وعليه نقترح على المشرع العراقي إضافة تعریف العلامة التجارية المشهورة إلى نص المادة (١) من قانون العلامات والبيانات التجارية النافذ بالصيغة الآتية (هي كل علامة تجارية سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة، حازت شهرة واسعة لدى فئة معتبرة من الجمهور في الدولة أو خارجها، بحيث باتت تعد مؤشراً على مصدر السلع أو الخدمات التي تميزها، بغض النظر عن نطاق شهرتها المحلي أو الدولي) .

ثانياً: العلامة المشهورة في الاصطلاح الفقهي

في الاصطلاح الفقهي وردت تعریفات متعددة للعلامة التجارية المشهورة، إلا أنَّها قد اختلفت في تحديد مفهومها، فالبعض ركَّز في تعريفه لها على إبراز شهرتها فقط، من دون التطرق إلى المقومات أو العوامل التي أدت إلى هذه الشهرة معرِّفاً إياها بأنَّها " العلامة التي تكتسب شهرة فائقة تتعدي حدود إقليم تسجيلها نتيجة عدة عوامل تؤثر في ذيوعها وانتشارها مما يجعل لها سمعة عالمية مقارنة بغيرها من العلامات الوطنية " .

وفي المقابل ركَّز البعض الآخر في تعريفه العلامة المشهورة على الحماية الاستثنائية التي تتمتع بها فعرفها بأنَّها " علامة تجارية لها شهرة واسعة أكتسبتها حماية خاصة من الاعتداءات التي تقع عليها .

كما عرَّفها آخرون بالجمع بين عوامل شهرتها والحماية معاً بأنَّها " تلك العلامة التي تتمتع بجملة من العوامل الخارجية التي تتحققها تكتسب العلامة هذه الصفة (المشهورة) وبالتالي يجعلها خاضعة لأحكام خاصة تميزها عن العلامة العادية سواء على صعيد التشريعات الوطنية أو على صعيد الاتفاقيات الدولية " .



وُعرفت أيضًا استنادًا إلى معرفتها من قبل الجمهور بأنها " تلك العالمة التي يعرفها عدد كبير من الجمهور والتي تتمتع بسمعة طيبة " .

فيما عرفها آخرون بناءً على انتشارها في السوق بأنها " عالمة عادية أخذت تُعرف في الأسواق بصورة أضحت معها معلومة لمعظم المهتمين في عالم الصناعة أو التجارة أو الخدمات " .

وعليه، وبالنظر إلى جميع هذه التعريفات يمكننا بدورنا تعريف العالمة التجارية المشهورة بأنها (تلك العالمة التجارية التي تتمتع بمعرفة واسعة لدى جمهور المستهلكين أو الجمهور العام، سواء على المستوى المحلي أو الدولي، نتيجة لعوامل عديدة، كجودة منتجاتها أو خدماتها، وكثرة الإعلان عنها أو قدمها، على نحو تجاوزت فيه الحدود الوظيفية التقليدية للعالمة التجارية، وأضحت مرتبطة بذهن المستهلك مما أكسبها حماية خاصة في الدولة التي ظهرت فيها، وفي بلدان أخرى) .

ونستخلص مما سبق أن التشريعات لم تتبع منهجًا واحدًا في تعريف العالمة المشهورة، فبينما حرص بعض المشرعين على وضع تعريف محدد لها، اكتفى الآخر منهم بتنظيم أحكامها فقط، كما أنَّ التعريفات الفقهية جاءت متباعدة أيضًا في تحديدها لمفهوم العالمة المشهورة، وعليه فإنَّ وضع تعريف محدد للعالمة المشهورة يعد أمراً ضروريًا، إذ يسهم في مساعدة السلطات المختصة في تطبيق الأحكام المتعلقة بها على نحو دقيق، ويعكس مدى انسجامها مع المتطلبات الدولية .

الفرع الثاني

الخصائص المميزة للعالمة التجارية المشهورة

تتميز العالمة التجارية المشهورة عن العالمة العادية بمجموعة من الخصائص التي تفرضها طبيعتها الخاصة ومكانها المتميزة في السوق، فهي لا تُعامل معاملة العالمة العادية من حيث شروط الحماية أو نطاقها، فالعالمة المشهورة تُحمى استثناءً من مبدأ الإقليمية والتخصيص، كما يمكن أن تستمر شهرتها وتأثيرها دون حاجة إلى تدخل مباشر من مالكها، مما يعكس دوام الحق فيها. وسنقوم بتوضيح هذه الخصائص تباعًا وكالآتي :

١. استثناء العالمة المشهورة من مبدأ الإقليمية : يقصد بمبدأ الإقليمية أنَّ القاعدة القانونية تسري من حيث المكان على كل ما يقع داخل إقليم الدولة وعلى كل الأشخاص الموجودين فيه سواء كانوا مواطنين أم أجانب ، ولا يتعذر سريانها هذا الإقليم إلا في أحوال خاصة تتعلق بتنازع القوانين أو ما تعرف بقواعد القانون الدولي الخاص، وقوانين العلامات التجارية أو الملكية الفكرية شأنها شأن أي قاعدة قانونية أخرى يتحدد نطاق سريانها بحدود إقليم الدولة على العلامات التجارية داخلها. وعليه فإنَّ الحق الذي يكتسبه صاحب العالمة سواء بواقعه مادية كالاستعمال أو قانونية كالتسجيل يكون محدودًا بنطاق الدولة التي كسب فيها هذا الحق ولا



يتعاده إلى غيرها، على أنَّ العلامة التجارية المشهورة ولما لها من خصوصية تتجلى بارتباطها بذهن المستهلك فإن الحق فيها لا يكون محدوداً بإقليم الدولة الذي استعملت أو سُجّلت فيه فقط، بل أنَّه يكتسب الاعتراف به خارج حدود هذا الإقليم إلى الدول الأخرى ، وقد أكدت الاتفاقيات الدولية المعنية بالملكية الصناعية والمتمثلة باتفاقية باريس وتربيس هذا الأمر عبر توجيه الدول المنضمة إليها لتقرير الحماية للعلامة المشهورة ولو لم تكن مسجلة .

٢. استثناء العلامة المشهورة من مبدأ التخصيص : يقصد بمبدأ التخصيص أنَّ العلامات التجارية تتمتع بحماية نسبية تمتد فقط إلى المنتجات أو الخدمات المماثلة للتي تمثلها العلامة دون تلك غير المماثلة ، فإذا كان هناك علامة تجارية خاصة بمستحضرات التجميل وقام شخص ما باستخدام اسم العلامة نفسها على منتجات غذائية فإن ذلك لا يعطي الحق لصاحب علامة مستحضرات التجميل في طلب إلغاء تسجيل العلامة الأخرى .

لكن من المعلوم أنَّ تطور التجارة وتوسيع نطاقها صاحبها تطور وتنوع أساليب المنافسة غير المشروعة والتي من أبرزها اسلوب المنافسة الطففية، الذي يُشير إلى "التموضع في مكان الغير والاعتماد على جهوده ومبادراته، وهو يشمل كل التصرفات التي بموجبها يتم الاستفادة بشكل غير مشروع من جهود الغير من دون أن يت ked المستفيد منها أي نفقات" ، وبما أن العلامة المشهورة تحظى بسمعة طيبة بين جمهور المستهلكين، ولارتباطها بأذهانهم، الأمر الذي يجعلها عرضة على نحو أكثر لاستخدامها بشكل غير مشروع عن العلامات العادية ومن ثم الافادة من شهرتها، ولأن هذا الاستخدام لا يمكن أن يتصور معه عدم حدوث اللبس، أو الخلط بينهما، أو عدم وقوع المستهلك في التضليل، الأمر الذي استدعى بدوره اضفاء الحماية على العلامة المشهورة لتشمل المنتجات غير المماثلة أيضاً ولتكون حمايتها استثناءً من مبدأ التخصيص .

ومع أنَّ اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية كانت أولى الاتفاقيات التي عُنيت بالعلامة المشهورة، وأرست قواعد حمايتها، في نص المادة (٦ مكررة منها)، إلا أنَّها قصرت تلك الحماية على المنتجات المماثلة أو المشابهة فقط من دون المنتجات غير المماثلة، وعلى علامة المنتج فقط من دون علامة الخدمة، لتكون حمايتها قاصرة عن استيعاب جميع أوجه الانتهاكات التي تقع على العلامة المشهورة . ثم جاءت لاحقاً اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية او ما تعرف اختصاراً باسم اتفاقية ترسيس والمعقدة عام ١٩٩٤، مؤكدة للأحكام الخاصة بالعلامة المشهورة الواردة في اتفاقية باريس، ومضيفة إليها فيما يتعلق بحماية العلامة المشهورة في إطار المنتجات أو الخدمات غير المماثلة، لتوسيع من نطاق حماية العلامة المشهورة وتسديرك النص حاصل في اتفاقية باريس، وذلك في نص المادة (١٦) بفقرتيها الثانية والثالثة والتي نصت على (٢. تطبق أحكام المادة ٦ مكررة من معاهدة باريس ١٩٦٧ مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال على الخدمات .)، (٣. تطبق أحكام المادة ٦ مكررة من معاهدة باريس ١٩٦٧ مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف



الحال على السلع أو الخدمات غير المماثلة لتلك التي سجلت بشأنها علامة تجارية، شريطة أن يدل استخدام تلك العلامة التجارية لتلك السلع أو الخدمات على وجود صلة بين تلك السلع أو الخدمات و صاحب العلامة التجارية المسجلة، وشريطة وجود احتمال لتضرر مصالح صاحب العلامة التجارية المسجلة من جراء ذلك الاستخدام).

وبعد أن استعرضنا نص المادة (١٦) من اتفاقية (تريس) نأتي الآن إلى بيان الأحكام الخاصة بهذه المادة بشيء من التفصيل، فنلاحظ أن الفقرة الثانية من المادة (١٦) اضفت الحماية على العلامة المشهورة الخاصة بالخدمات، وفي إطار الخدمات المماثلة وغير المماثلة كمًا وعلامة المنتجات، ويقصد بعلامة الخدمة، "أي اشارة تستعملها مؤسسات تعرض خدمات كالفنادق والمطاعم والخطوط الجوية ووكالات السياحة ووكالات تأجير السيارات ومكاتب التوظيف والمصانع وما إلى ذلك لتمييز خدماتها عن خدمات سائر المؤسسات" ، وتعد علامة الخدمة نوعًا من أنواع العلامات التجارية إلى جانب علامة المنتج .

وفي هذا الصدد يتبدّل إلى ذهّننا السؤال الآتي : ماذا لو قام شخص ما بتسجيل اسم علامة تجارية مشهورة خاصة بالمنتجات ليتّخذها كعلامة لتميّز خدماته، فمثلاً لو قام شخص باستخدام اسم العلامة المشهورة كوكاكولا الخاصة بالمنتجات كعلامة لتميّز خدماته الفندقيّة فهل يحق لصاحب العلامة المشهورة أن يطلب الغاء تسجيل علامة الخدمات هذه ؟ أم أن الحماية الاستثنائية التي تتمتع بها العلامة المشهورة قاصرة على المنتجات المماثلة وغير المماثلة ولا تمتد إلى الخدمات، وذات التساؤل فيما لو سجل شخص اسم علامة خدمات مشهورة على منتجاته فهل يحق لصاحب علامة الخدمات طلب الغاء تسجيل علامة المنتج ؟ أي بشكل أدق هل أن مبدأ التخصيص يتسع ليشمل أي استخدام للعلامة ولو كان خارج نوعها أم أنه قاصر على النوع فقط ؟

بملاحظة نص المادة (١٦) بفقرتيه الثانية والثالثة يمكننا القول إن اتفاقية (تريس) لم تطرق إلى هذا الأمر، فالاتفاقية كما وسبق ان ذكرنا قررت الحماية لعلامة الخدمة وفيما يتعلق بالخدمات المماثلة وغير المماثلة على غرار اتفاقية باريس التي قررت الحماية لعلامة المنتج، لكنها لم تطرق إلى إمكانية حماية علامة المنتج اذا تم تسجيلها كعلامة خدمة، أو حماية علامة الخدمة إذا تم تسجيلها كعلامة منتج . ويبدو ذلك واضحًا من نص الفقرة الثالثة تحديدًا والتي ارتبطت بـ أو التخيير (على السلع أو الخدمات غير المماثلة لتلك التي سجلت بشأنها علامة تجارية)، أي أن الحماية مرهونة بالنوع الذي سُجلت العلامة وفقاً له فإن كانت سُجلت على منتجات فإنها ستكون محمية في إطار المنتجات المماثلة وغير المماثلة ، وإذا كانت سُجلت على خدمات فإنها ستكون محمية في إطار الخدمات المماثلة وغير المماثلة، أي أن العلامة المشهورة حتى تحظى بالحماية المطلقة يجب أن تكون مسجلة كعلامة منتج وخدمة في ذات الوقت، ومع أن الواقع العملي افرز لنا العديد من العلامات المسجلة كعلامة خدمة ومنتج في ذات الوقت كعلامة (Google) والتي تعد من



أشهر العلامات المقدمة لخدمات البحث الإلكتروني، فضلاً عن كونها علامة منتجات تتبع الهواتف الذكية وغيرها من المنتجات الإلكترونية وبالتالي ستنافي من الحماية المقررة على مستوى المنتجات والخدمات، بيد أن هنالك العديد من العلامات المشهورة المسجلة كعلامة منتج فقط أو خدمة فقط، الأمر الذي يستدعي معه التوسيع في نطاق الحماية ليشمل حماية العلامة المشهورة خارج نوعها أيضاً، وأن القول بغير ذلك يؤدي إلى فقدان الحماية لقيمتها العملية .

ونلاحظ أيضاً أن اتفاقية تربس في الفقرة الثالثة من المادة (١٦) والخاصة بالعلامة المشهورة لم تستعمل لفظ العلامة المشهورة، أو حتى لفظ العلامة المعروفة جيداً الذي استخدمته في الفقرة الثانية من ذات المادة، وإنما استعملت لفظ (العلامة المسجلة) فهل يدل ذلك على أن اتفاقية تربس اشترطت أن تكون العلامة المشهورة مسجلة حتى تتمتع بالحماية ؟

بالتدقيق في نص المادة (١٦) من الاتفاقية يمكننا القول أن اتفاقية تربس قد اشترطت بالفعل أن تكون العلامة المشهورة مسجلة في دولة ما حتى يستطيع صاحبها أو من له مصلحة طلب الحماية لها، لكن التسجيل هنا لا يقصد به أن تكون مسجلة في البلد الذي تطلب لها الحماية فيه، لأن ذلك يتعارض مع فكرة الحماية المقررة لها والتي تعتمد على الشهرة، وأنها أساساً لو كانت مسجلة في البلد الذي تطلب لها الحماية فيه وكانت حمايتها استندت إلى التسجيل وليس إلى الشهرة، ومن دون أن تتطلب أي شروط، لكن التسجيل هنا يقصد به أن تكون مسجلة في أي دولة من الدول المنضمة للاتفاقية، ومع أن الاتفاقية ذكرت لفظ (مسجلة) بشكل مطلق دون أن تحدد الدولة التي تم فيها التسجيل وفيما إذا كانت من الدول المنضمة إلى الاتفاقية أم لا، إلا أن هذا الأمر يفهم ضمناً.

المطلب الثاني

تمييز العلامة التجارية المشهورة عن غيرها من أنواع العلامات

يُعد تمييز العلامة المشهورة عن الانواع الأخرى من العلامات أمراً أساسياً لفهم الطبيعة الخاصة التي تتميز بها هذه العلامة، وبناءً على ذلك سنخصص هذا الفرع لتمييز العلامة المشهورة عن العلامة التجارية العادية وعلامة الضمان، فضلاً عن العلامة الرسمية .

الفرع الأول

تمييز العلامة المشهورة عن العلامة التجارية العادية

تُعرف العلامة التجارية العادية بأنها العلامة التي يتخذها الصانع أو التاجر شعاراً لمنتجاته أو بضائعه، تمييزاً لها عن غيرها من المنتجات والبضائع المماثلة ، ولكي يمكن المستهلك من التعرف على سلعته . ويشترط في العلامة التجارية لكي تكون ملائلاً للحق أن تتصف بالتميز والمشروعية والجدة فضلاً عن اشتراط كتابتها باللغة العربية، وتتخذ العلامة التجارية اشكالاً عديدة كالأسماء أو الكلمات أو الأرقام، أو



الحروف، أو الرموز، أو النقوش وغيرها من الأشكال الأخرى. والعلامة المشهورة في جوهرها ليست إلا علامة عادية تخضع لذات الشروط التي تخضع لها سائر العلامات التجارية الأخرى وتكون من ذات الأشكال المكونة للعلامات العادية، بيد أن العلامة المشهورة ولتوفر بعض المعايير التي سنقوم بذكرها في المبحث الثاني من هذا الفصل تكتسب بعض الخصائص التي تميزها عن العلامات التجارية العادية، والتي من أبرزها كما بینا مسبقاً، تتمتعها بالحماية خارج إقليمها من دون أن تكون مسجلة، واستثنائها في الحماية من مبدأ التخصيص، على العكس من العلامة العادية التي تقتصر حمايتها على إقليم استعمالها أو تسجيلها، ولا تحمى خارج هذا الإقليم إلا إذا كانت مسجلة فيه، كما أن حمايتها في أغلب البلدان مقيدة بمبدأ التخصيص فلا تمتدى إلى المنتجات أو الخدمات غير المماثلة . ومع ذلك فإن هذه الخصائص لا تجعل العلامة المشهورة تتسلخ عن طبيعتها، فهي من حيث الأصل علامة تجارية وما الشهرة إلا مجرد صفة تلحق بها نظير توفر بعض العوامل التي تؤدي إلى اتساع معرفتها لدى الجمهور . فالعلامة المشهورة يمكن أن تكون علامة منتج، ويمكن أيضاً أن تكون علامة خدمة، وعليه فإن التمييز بين العلامة المشهورة والعلامة العادية ينبع من الخصائص التي تكتسبها العلامة المشهورة نظير شهرتها .

الفرع الثاني

تمييز العلامة المشهورة عن علامة الضمان

تُعد علامة الضمان نوعاً خاصاً من أنواع العلامات تُستخدم للإشارة إلى أن السلع أو الخدمات التي تحملها تستوفي معايير محددة تتعلق بالجودة، أو المنتج، أو طريقة التصنيع، أو غيرها من الخصائص المميزة، وقد عرفها المشرع العراقي بأنها (اي اشارة او مجموعة من الاشارات تستخدم من قبل شخص غير صاحبها الحقيقي لغرض بيان المنشأ الاقليمي او اي مثناً اخر، او المادة او اسلوب التصنيع او الجودة او الدقة او اي خواص اخرى لسلع او خدمات هذا الشخص او أن صنع السلعة او تقديم الخدمة تم انجازه من اعضاء نقابة او منظمة اخرى ، في حين اكتفى المشرعان المصري والإماراتي بالإشارة إليها ضمنياً عند قبل اصحابها الحقيقي لهم للعلامة التجارية . وعلى الصعيد العملي تبرز العديد من علامات الضمان، فمثلاً علامة Fair (أو علامة التجارة العادلة تشير إلى أن السلعة أنتجت في ظروف عمل تتبع المعايير الاقتصادية والبيئية السليمة، فتوضع هذا العلامة على الواح الشوكولاتة للدلالة على أن إنتاج الكاكاو المستخدم في صناعتها قد تم في ظروف سليمة وبعيداً عن استغلال الأطفال بساعات عمل طويلة وأجور زهيدة جداً، لأن المعروف أن هذه الصناعة دائماً ما ارتبطت باستغلالهم في الدول الافريقية، وبالأخص في دولتي (غانا) و(ساحل العاج) اللتين تساهمان بمعظم إنتاج الكاكاو العالمي، وهناك أيضاً علامة الايزو (ISO) والتي تدل على أن المنتج أو الخدمة يلبيان معايير الجودة العالمية .



وبعد بيان المقصود بعلامة الضمان أصبح من السهل علينا تمييزها عن العلامة التجارية المشهورة .
علامة الضمان تستخدم لتأكيد بعض الخصائص التي يتميز بها المنتج أو الخدمة عن غيرهما، وأن المنتج أو الخدمة يلبيان معايير ومتطلبات محددة كالجودة أو المصدر، في حين أن العلامة المشهورة تستخدم لتمييز السلع أو الخدمات ذاتها بصرف النظر عن خصائصها .

وفي حين أن العلامة المشهورة تُستخدم من قبل مالكها لتمييز منتجاته أو خدماته، نجد أن علامة الضمان تستخدم من قبل شخص غير مالكها للدلالة على أن منتجاته مستوفية لشروط معينة أو تتمتع بخصائص معينة، وقد يستعملها صاحب العلامة المشهورة ذاته لإبراز بعض الخصائص التي تميز منتجاته، وأخيراً فإن علامة الضمان قد لا تحظى بالشهرة بين جمهور المستهلكين كالعلامة المشهورة .

الفرع الثالث

تمييز العلامة المشهورة عن العلامة الرسمية

يُشير مفهوم العلامة الرسمية إلى العلامة التي تنتهي إلى جهة حكومية أو مؤسسة عامة تدار من قبل الدولة، وتُستخدم في تسيير أعمالها الرسمية أو عند تقديمها للخدمات العامة، كالعلامات الخاصة بالوزارات أو الشعارات الملكية أو الهيئات العامة كالبنك المركزي، وتتمتع هذه العلامة بأهمية خاصة تُنبع من كونها مرتبطة بمصالح عامة أو سيادية، ولم تضع معظم التشريعات تعريفاً محدداً للعلامة الرسمية بل أشارت إليها ضمنياً ضمن العلامات التي لا يمكن تسجيلها ، وعلى مستوى الفقه أيضاً لم تتم الإشارة إلى هذه العلامة بشكل صريح، بل تمت معالجتها بشكل جزئي في الشروط الموضوعية الالزمة لتسجيل العلامة .

وتتشابه العلامة الرسمية مع العلامة المشهورة في أنها تستخدم أيضاً لتمييز الخدمات، وإنها كما العلامة المشهورة تتكون من مجموعة من الإشارات مثل الحروف والأرقام والرموز والأشكال، فضلاً عن ذلك فإن العلامة الرسمية تحظى بالشهرة أيضاً بين مواطني الدولة أو حتى خارجها، أما أوجه الاختلاف فتتمثل في أن ملكية العلامة الرسمية تعود للدولة أو إحدى مؤسساتها العامة على العكس من العلامة المشهورة التي تكون مملوكة لشخص طبيعي أو معنوي من أشخاص القانون الخاص، كما أن العلامة الرسمية تُستخدم لتمييز الأعمال أو الخدمات العامة التي تقدمها الدولة في حين أن العلامة المشهورة تستخدم لتمييز المنتجات أو الخدمات التجارية والترويج لها، كما أن الحماية المقررة للعلامة المشهورة مرهونة بإثبات شهرتها وفقاً لمعايير وضوابط محددة والتي قد تختلف باختلاف الدول، على العكس من العلامة الرسمية التي تتمتع بالحماية بشكل تلقائي دون الحاجة إلى إثبات شهرتها .

نستخلص مما سبق أن العلامة التجارية المشهورة تتكون من ذات الأشكال التي تتكون منها العلامات الأخرى كالأسماء أو الأرقام أو الرموز أو الإشارات. وتُخضع لذات الشروط التي تخضع لها العلامات عند تسجيلها، إلا أنها وبفعل طبيعتها الخاصة الناتجة عن شهرتها تختلف عن العلامات التجارية العاديَّة في



تمتعها بالحماية خارج حدود اقليمها من دون الحاجة الى تسجيلها، كما أنها تحمى استثناءً من مبدأ التخصيص، و تتميز العلامة المشهورة عن بقية العلامات كعلامي الضمان والرسمية بالوظيفة التي تؤديها، والتي تتمثل في تميز المنتجات أو الخدمات وتعزيز القيمة التجارية للمنتج .

المبحث الثاني

تحديد القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة وفقاً لقواعد

الإسناد

سنقوم بتقسيم هذا المبحث إلى مطلبين، نخصص الأول منهما للحديث عن الأساس القانوني لقواعد الإسناد في العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة ، ونطرق في الثاني إلى تطبيق قواعد الإسناد على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة، وذلك كالتالي :

المطلب الأول

الأساس القانوني لقواعد الإسناد في العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة

يُعد العقد الأداة القانونية الأبرز التي تُبرم بها التصرفات وتتشاءم خلالها الالتزامات بين الأطراف، وتتعدد العقود التي تبرم بشأن العلامة التجارية المشهورة، فمنها ما يرد على حق عيني كالبيع أو الرهن، ومنها ما يرد على حق شخصي كعقود الترخيص أو الوكالة أو عقود الامتياز أو التوزيع، ويثير التساؤل في هذا السياق عن مدى خضوع هذه العقود لقواعد الإسناد المنصوص عليها في القوانين المدنية للدول محل الدراسة، وذلك بهدف تحديد القانون الواجب التطبيق عليها، خاصة في ظل عدم وجود نصوص دولية أو داخلية صريحة تتناول الطبيعة القانونية للعلامة التجارية المشهورة في الفرع الأول، وفي الفرع الثاني سندرس مدى ملائمة قواعد الإسناد لحكم العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة، وكما يأتي

الفرع الأول

الطبيعة القانونية للعلامة التجارية المشهورة

تميز العلامة التجارية المشهورة بطبيعة قانونية خاصة تختلف عن طبيعة الأموال المادية التقليدية، فهي لا تُعد من قبيل الأموال الملموسة مثل العقارات أو النقود، وإنما تدرج ضمن فئة الأموال المعنوية . فالعلامة بطبعتها ليست مجرد اسم أو شعار يُستخدم للقرير بين منتجات أو خدمات مختلفة، بل هي عنصر قانوني يحمل قيمة معنوية ومالية في آن واحد، ويترتب عليها آثار قانونية واضحة.

ويمكن النظر إلى الطبيعة القانونية للعلامة المشهورة من خلال الحقوق المزدوجة التي تمنحها ل أصحابها، أول هذه الحقوق هو الحق المادي، وهو يتعلق بالاستغلال التجاري للعلامة، إذ يمكن ل أصحابها منح الآخرين تراخيص لاستعمال العلامة مقابل مالي محدد، أو إقامة عقود امتياز تمنح الأطراف الأخرى الحق في



استخدامها في نطاق معين، أو حتى بيع العلامة كحق مستقل، وهو ما يُدر دخلاً مالياً و يجعلها أحد الأصول التجارية المهمة للمشروع الاقتصادي.

أما الحق الثاني فهو الحق الأدبي أو المعنوي، ويتمثل في نسبتها إلى صاحبها بوصفه منشئها أو مالكها الشرعي. وهذا الحق لا يمكن فصله عن الشخصية القانونية للمالك، ولا يجوز المساس به، إذ يضمن� احترام هويته وسمعته وينع أي استخدام غير مشروع قد يؤدي إلى تشويه صورة العلامة أو انتهك حقوقه المعنوية. ومن هذا المنظور، تظهر العلامة المشهورة كحق معنوي ملائم للشخصية، يكرسه القانون ضمن إطار الحماية الخاصة للحقوق غير المادية، ويفك على ضرورة الحفاظ على العلاقة بين العلامة ومالكها. وبذلك، تتضح الطبيعة القانونية المزدوجة للعلامة المشهورة، إذ هي تجمع بين الطابع المادي الذي يتعلق بالاستغلال التجاري والبعد المعنوي الذي يضمن احترام شخصية وملكية المالك.

وهذه الخاصية تجعلها من المنقولات المعنوية التي تتمتع بحماية قانونية خاصة، إذ تخضع لقواعد متميزة تختلف عن تلك المنظمة للأموال المادية، ومن ثم، يمكن القول إن الطبيعة القانونية للعلامة التجارية المشهورة تعكس التوازن بين البعد الاقتصادي والفائدة التجارية وبين البعد الشخصي والمعنوي لصاحبها.

الفرع الثاني

مدى ملائمة قواعد الإسناد لحكم العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة

بعد أن قمنا بتحديد الطبيعة القانونية للعلامة التجارية المشهورة نأتي الآن لبيان مدى ملائمة قواعد الإسناد للانطباق على العقود ذات الصلة بها، وبالرجوع إلى قواعد الإسناد الواردة في القانون المدني العراقي رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١ نجد أنَّ المادة (٢٤) منه قد نصَّت على (المسائل الخاصة بالملكية والحياة والحقوق العينية الأخرى، وبنوع خاص طرق انتقال هذه الحقوق بالعقد والميراث والوصية وغيرها، يسري عليها قانون الموقع فيما يختص بالعقار، ويسري بالنسبة للمنقول قانون الدولة التي يوجد فيها هذا المنقول وقت وقوع الأمور الذي ترتب عليه كسب الحق أو فقده). إن أول ما يُلاحظ على الشطر الثاني من هذا النص أنَّ المشرع قد حدد القانون الواجب التطبيق في المسائل المتعلقة بالمنقول بقانون الدولة التي يوجد فيها المنقول وقت وقوع الأمر الذي ترتب عليه كسب الحق في المنقول أو فقده، لكن يُلاحظ أيضاً أنَّ لفظ (المنقول) قد ورد بصيغة عامة دون تحديد ما إذا كان المقصود به المنقول المادي فقط، أم أنه يشمل أيضاً المنقول المعنوي؟ ووفقاً لقاعدة العامة في التفسير، فإنَّ المطلق يؤخذ على إطلاقه ما لم يرد ما يقيده. ومن هذا المنطلق قد يُفهم أنَّ نص المادة (٢٤) يشمل المنقولات المعنوية كذلك، ومن ضمنها العلامات التجارية المشهورة.



إلا أنَّ هذا الفهم لا يمكن التسليم به من دون بحث دقيق ، ومن أجل الوقوف على حقيقة ذلك اقتضى منا الأمر الرجوع إلى الأعمال التحضيرية لقانون المدني العراقي، علنا نجد ما نقطع به الشك باليقين ونبني عليه أساساً صحيحاً لتحديد القانون الواجب التطبيق، أساساً يكون قوامه الإرادة الحقيقية للمشرع من النص، وبالرجوع إلى تلك الأعمال التحضيرية، يتضح أنها لا تقدم تقسيراً واضحاً أو كافياً في هذا الخصوص، فقد ورد في محاضر اللجان المكلفة بإعداد المشروع أن مناقشة قواعد الإسناد قد أجلت إلى جلسات لاحقة، دون أن نجد ما يشير إلى استكمال تلك المناقشات أو توثيق نتائجها بصورة صريحة، وهنا تظهر إشكالية أخرى، وهي غموض مصدر الإرادة التشريعية، وعدم وضوح ما إذا كان المشرع يقصد بالفعل شمول المنقولات المعنوية ومنها العلامة التجارية المشهورة في نطاق المادة (٢٤) أم أنه اكتفى ببيان حكم المنقولات المادية فقط .

وفي ضوء هذا النص في الأعمال التحضيرية لقانون المدني العراقي، وغياب التفسير الصريح لعبارة (المنقول) الواردة في المادة (٢٤) منه، يصبح من الضروري اللجوء إلى وسيلة تفسيرية مساعدة، والتي تمثل في الرجوع إلى القانون المدني المصري، ولا يُعد هذا الرجوع مجرد اجتهاد فقهي، بل هو أمر منطقي يستند إلى وحدة المنشأ التشريعي والتطابق شبه الكامل بين كثير من نصوص القانونين والمستمدة في الأساس من ما ورد في مجلة الأحكام العدلية، فضلاً عن ذلك فإن واسع كلا القانونين وشرف عملية صياغتهما هو الدكتور عبد الرزاق السنهوري، الذي ترأس لجنة إعداد مشروع القانون المدني المصري ثم تولى بعد ذلك رئاسة لجنة صياغة مشروع القانون المدني العراقي .

وقد أوردت الأعمال التحضيرية لقانون المدني المصري ما يرفع الالتباس في هذا الشأن، إذ جاء فيها نصٌّ صريح يقرر بأن لفظ (المنقول) الوارد في المادة (١٨) المقابلة للمادة (٢٤) من التشريع العراقي، إنما ينصرف إلى المنقول المادي دون غيره، وأن المنقولات المعنوية، كحقوق الملكية الفكرية والعلامات التجارية، لا يشملها هذا النص، بل تخضع لقواعد قانونية أخرى، قد تكون واردة في القوانين الموضوعية الخاصة . ومن هذا التفسير المصري، يمكن استنتاج أن عبارة (المنقول) في المادة (٢٤) من القانون المدني العراقي لا تشمل العلامة التجارية المشهورة، التي تُعد مالاً معنويًا . وعليه وبناءً على ما تقدم، فإن التصرفات القانونية التي تنشأ بشأن العلامة التجارية المشهورة، باعتبارها منقولاً معنويًا، لا يمكن إخضاعها لأحكام المادة (٢٤) من القانون المدني العراقي التي تتناول الملكية والحياة والحقوق العينية الأخرى على الأموال المنقوله، والتي ثبت أنها قاصرة في مفهومها بحسب التفسير المستفاد من نظيرتها في القانون المصري على المنقولات المادية دون غيرها .

ومن هنا كان ينبغي علينا أن نُسلِّم بأن قواعد الإسناد لا تُطبق على التصرفات التعاقدية المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة، وأن نشرع في اقتراح قاعدة إسناد جديدة تُطبق على العقود المتعلقة بالمنقولات



المعنوية عامة، وبالعلامة المشهورة خاصة . ومع ذلك ومن أجل التحقق من مدى دقة هذا الاستنتاج ارتأينا العودة إلى نصوص قواعد الإسناد الأخرى الواردة في القانون المدني، وبملاحظة نص المادة (٢٥) والتي جاء فيها (يسري على الالتزامات التعاقدية قانون الدولة التي يوجد فيها الموطن المشترك للمتعاقدين اذا اتحدا موطننا ، فإذا اختلفا يسري قانون الدولة التي تم فيها العقد، هذا ما لم يتتفق المتعاقدان او يتبيّن من الظروف ان قانونا اخر يراد تطبيقه ..) ثار لدينا تساؤل مهم مفاده : إذا كانت المادة (٢٤) قد أشارت بشكل صريح إلى أن (طرق انتقال الحقوق بالعقد) من المسائل التي تخضع لها ، فلماذا عاد المشرع بعد ذلك ليخصص مادة مستقلة للحديث عن الالتزامات التعاقدية ؟ وهي المادة (٢٥) من ذات القانون، التي تقرر صراحة قاعدة عامة في تنازع القوانين بشأن العقود، وتقتضي كيفية تحديد القانون الواجب التطبيق على الالتزامات الناشئة عنها ؟ فما هو الفرق إذن بين العقود التي تنظمها المادة (٤) وتلك التي تنظمها المادة (٢٥) ؟

قد يبدو نص المادتين في ظاهر الأمر، وكأنه ينطوي على ازدواج أو تداخل غير مبرر في نطاق التطبيق، إلا أن التمعن في صياغتهما واستقراء آراء الفقه يكشف عن خلاف ذلك. إذ يتضح أن المادة (٢٤) تتعلق بأثر العقد في إنشاء أو نقل الحقوق العينية، أي الكيفية التي ينتقل بها الحق . أما المادة (٢٥)، فإن نطاق تطبيقها يشمل العقد ذاته من حيث شروطه الجوهرية، وانعقاده، ومدته، والالتزامات الناشئة عنه، بوصفه الوسيلة القانونية لانتقال الحق ، ولهذا السبب نلاحظ أن المشرع في نص المادة (٢٥) لم يكتفي باستعمال لفظ العقد، بل استخدم عبارة (الالتزامات العقدية) وهو تعبير يرتبط بالحق الشخصي أكثر ، لأن هذا الحق غالباً ما يولد التزاماً على أحد أطراف العلاقة بتمكين الطرف الآخر من الانتفاع بشيء ما أو إداء عمل لصالحه .

وعليه، فإن هذه التفرقة بين العقد وأثره يمكن نقلها إلى ميدان القانون الدولي الخاص، وتحديداً إلى العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة. فطالما أن الأعمال التحضيرية لم تورد ما يفيد استبعاد تطبيق المادة (٢٥) من القانون المدني العراقي والمادة (١٩) من القانون المدني المصري على المنقولات المعنوية، فإن الأصل هو جواز تطبيقها عليها، خاصة وأن نطاقها يرتبط بالالتزامات العقدية ذاتها، لا بآثارها .

ورغم أن جانباً من الفقه اتجه إلى استبعاد تطبيق قواعد الإسناد عموماً على المنقولات المعنوية، مستنداً في ذلك إلى ما ورد في الأعمال التحضيرية للمادة (١٨) من القانون المدني المصري الخاصة بالحقوق العينية، إلا أن هذا الرأي لا يمكننا التسليم به، إذ إن استبعاد المنقولات المعنوية من نطاق تلك المادة كان يرجع إلى خصوصيتها، نظراً لأن النص يشترط لتحديد القانون الواجب التطبيق وجود المنقول في مكان معين عند تحقق سبب كسب الحق أو فقده. وبما أنَّ المنقولات المعنوية لا تملك وجوداً مادياً ملماً ، فإنه يتذرع تحديد مكانها، فكان الاستبعاد منطقياً ضمن هذا السياق فقط، أما المادة (٢٥) الخاصة



بالالتزامات العقدية، فلا تربط تطبيقها بمكان وجود الشيء محل العقد، بل تعتمد على معايير أخرى، كإرادة الأطراف، أو قانون المواطن، أو محل الابرام، لذلك، فإن العلة التي بُني عليها استبعاد المنقولات المعنوية في نطاق المادة (٢٤) لا يمكن إسقاطها على المادة (٢٥).

وبناءً عليه إذا كانت العالمة التجارية المشهورة محلًّا لعقد يُشَيَّع حَقًا عِينِيًّا، كعقد البيع أو الرهن، فإن المادة (٢٤) لا تطبق عليه فيما يتعلق بأثره في نقل الحق، بسبب طبيعة المنقول المعنوي الذي يفتقر إلى الوجود المادي الملموس، أما المسائل المتعلقة بالعقد ذاته كوسيلة قانونية للانتقال أي شروطه الجوهرية، وانعقاده، والتزاماته، فإن المادة (٢٥) هي التي تتطبق عليها، وينطبق ذات الأمر على قواعد الإسناد الواردة في القانون المدني المصري.

أماً فيما يتعلق بموقف المشرع الإماراتي فإنه لم يخرج عن ما جاء به المشرعان العراقي والمصري، فرغم عدم توصلنا إلى الأعمال التحضيرية الخاصة به إلا أن تتبع نصوص قواعد الإسناد الواردة فيها يقودنا إلى ذات الحكم، إذ نصت المادة (١٨) من القانون المدني الإماراتي رقم (٥) لسنة ١٩٨٥ المعدل على ما يأتي : (١) يسري على الحياة والملكية والحقوق العينية الأخرى القانون الموقع فيما يختص بالعقار ويسري بالنسبة إلى المنقول قانون الجهة التي يوجد فيها هذا المنقول وقت تحقق السبب الذي ترتب عليه كسب الحياة أو الملكية أو الحقوق العينية الأخرى أو فقدها (٢) ويحدد قانون الدولة التي يوجد بها المال ما إذا كان هذا المال عقاراً أو منقولاً.

ثم عاد بعدها المشرع الإماراتي لينظم العقود في مادة أخرى ألا وهي المادة (١٩) والتي جاء فيها (١) يسري على الالتزامات التعاقدية شكلاً وموضوعاً قانون الدولة التي يوجد فيها المواطن المشترك للمتعاقدين إن اتحداً، مواطناً وإن اختلفاً مواطناً يسري قانون التي تم فيها العقد ما لم يتفق المتعاقدان أو يبين من الظروف أن قانوناً آخر هو المراد تطبيقه.

وعليه يبدو أنَّ المادة (١٨) منه والخاصة بالحقوق العينية قد استبعدت أيضًا المنقول المعنوي من نطاق تطبيقها، وعليه فإنَّها لا تشمل العالمة التجارية المشهورة، وبصفة خاصة الأثر العيني للعقود المتعلقة بها في حين أنَّ المادة (١٩) الخاصة بالعقود يمكن تطبيقها على العقود ذات الصلة بالعالمة المشهورة، نظراً لأنَّها تتعلق بالالتزامات العقدية والحق الشخصي .

اما بالنسبة للمشرع الأمريكي فإنَّ الامر يختلف بعض الشيء، ففي البداية من المهم أن نشير إلى أنَّ التشريع الأمريكي كان يعتمد في بداياته على قواعد الاسناد التقليدية المدونة، شأنه في ذلك شأن القوانين العربية ذات الاتجاه اللاتيني ، إلا أنَّ هذا النهج بدأ يتغير منذ عام ١٩٦٣ ، وهو العام الذي صدر به الحكم الشهير في قضية Babcock v. Jackson ، والتي تتلخص وقائعها في قيام زوجان من ولاية نيويورك برحمة في السيارة إلى مقاطعة أونتاريو مع صديق لهما يدعى بابكوك، وأثناء وجودهم في أونتاريو تعرضوا لحادث



مروري مما دفع بابكوك لرفع دعوى قضائية أمام المحاكم الأمريكية ضد سائق السيارة جاكسون، وادعى فيها أن الحادث وقع نتيجة لإهمال هذا الأخير، وقد أثارت هذه الواقعة مسألة تحديد القانون الواجب التطبيق، فهل سيطبق قانون مكان وقوع الحادث (أونتاريو) أم قانون موطن الضحايا (نيويورك)؟

ووفقاً لقواعد الإسناد التقليدية كان من المفترض تطبيق قانون مكان وقوع الحادث (أونتاريو) بوصفه المكان الذي حدث فيه الضرر، إلا أن المحكمة رفضت ذلك، لاسيما وأن قانون أونتاريو كان يمنع الركاب من مقاضاة السائق، وبدلًا من ذلك تبنت المحكمة منهجاً جديداً يقوم على ترجيح مجموعة من العوامل، مثل العلاقة بين الطرفين، ومكان اتخاذ قرار السفر، والروابط الحقيقة مع الموقع، وبالتالي رأت المحكمة أن العلاقة بين الأطراف وأونتاريو كانت عرضية، وأن تطبيق قانونها سيكون غير عادل، وأكّدت المحكمة أن الولاية ذات الصلة الأكبر هي نيويورك، ومن ثم يجب تطبيق قانونها.

وهكذا فقد شَكَلَ حكم المحكمة في هذه القضية نقطة تحول في النظام القانوني الأمريكي، إذ لم يعد هذا الأخير يعتمد على قواعد الإسناد المدونة أو التقليدية القائمة على معيار ثابت، كقانون موقع الواقعة، وإنما تبني نهجاً مرتّباً يهدف إلى تحقيق العدالة من خلال ترجيح العوامل والروابط ذات الصلة بالنزاع. ومع مرور الوقت ترسخت عدة مبادئ وأصبحت تُشكّل سوابق قضائية يُسترشد بها في مختلف الولايات الأمريكية، وحلت هذه السوابق محل قواعد الإسناد التقليدية.

ومن الجدير بالذكر أننا لم نجد في التشريع الأمريكي ما يثبت وجود تفرقة صريحة بين العقد وأثره عند تحديد القانون الواجب التطبيق، وعليه فإن بيان القانون الواجب التطبيق على هذه المسائل كما استقر عليه القضاء الأمريكي سيكون محل البحث في الفرع الآتي :

نستخلص مما سبق أن قواعد الإسناد الواردة في قوانين الدول محل الدراسة باستثناء المشرع الأمريكي تصلح للتطبيق جزئياً فقط على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة، فهي صالحة لتحديد القانون الواجب التطبيق على العقد ذاته، لكنها غير كافية لحكم أثره، لاسيما في مسائل انتقال الحقوق العينية المرتبطة بالعلامة، وعليه فإن هذه المسائل تبقى بحاجة إلى اقتراح قاعدة إسناد لحكمها.

المطلب الثاني

تطبيق قواعد الإسناد على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة

بعد أن انتهينا في الفرع السابق من البحث في مدى ملائمة قواعد الإسناد للتطبيق على العقود ذات الصلة بالعلامة التجارية المشهورة، وتوصلنا إلى نتيجة مفادها أن هذه القواعد قابلة للتطبيق بشكل جزئي، بحسب طبيعة الحق محل العقد.



ننتقل الآن في هذا الفرع إلى بحث كيفية تطبيق قواعد الإسناد عملياً، و سنعالج ذلك في ضوء التمييز بين القانون الواجب التطبيق على العقد ذاته بوصفه وسيلة قانونية تنشئ الالتزامات بين الاطراف، والقانون الواجب التطبيق على أثر العقد متى تعلق بإنشاء أو نقل الحقوق العينية .

لكن من الضروري أن نشير إلى أن هذا التقسيم سيجري ضمن إطار القوانين العربية محل الدراسة والمتمثلة بالقانون العراقي والمصري والإماراتي، التي تميز بين العقد وأثره، ثم سنخصص بعدها جزءاً مستقلاً لمناقشة موقف المشرع الأمريكي والذي كما تقدم القول لا يأخذ بهذا التمييز في نطاق العقود .

الفرع الأول

القانون الواجب التطبيق على العقد ذاته

أجمعـت التشريعـات المدنـية محل الـدراسة ، والمـتمثلـة بالـقانون المـدنـي العـراـقـي ، والمـصـري والإـمـارـاتـي عـلـى إـخـضـاعـ العـقـودـ لـلـقـانـونـ الـذـيـ يـخـتـارـهـ أـطـرـافـ النـزـاعـ، وـيـبـدـوـ ذـلـكـ وـاضـحـاـ مـنـ تـبـعـ نـصـوصـ المـوـادـ (٢٥ـ)ـ مـنـ القـانـونـ المـدنـيـ العـراـقـيـ، وـ(١٩ـ)ـ مـنـ القـانـونـ المـدنـيـ المـصـريـ ، وـ(١٩ـ)ـ مـنـ القـانـونـ المـدنـيـ الإـمـارـاتـيـ ، وـالـتـيـ مـنـحـتـ لـإـرـادـةـ الـأـطـرـافـ الـأـولـوـيـةـ فـيـ تـحـدـيدـ القـانـونـ الـوـاجـبـ الـتـطـبـيقـ، مـعـ إـلـحـالـةـ إـلـىـ قـانـونـ الـمـوـطـنـ الـمـشـتـرـكـ أـوـ قـانـونـ مـحـلـ إـبـرـامـ الـعـقـدـ عـنـ تـعـذـرـ الـوـقـوفـ عـلـىـ إـرـادـةـ الـصـرـيـحةـ لـلـمـتـعـاقـدـينـ .

ويـعـدـ هـذـاـ التـوـجـهـ مـنـسـجـمـاـ مـعـ طـبـيـعـةـ الـعـقـودـ الـمـتـعـلـقـةـ بـالـعـلـامـةـ الـمـشـهـورـةـ، لـأـنـهـ كـمـاـ سـبـقـ وـانـ بـيـنـاـ فـانـ هـذـهـ الـمـوـادـ ذـكـرـتـ الـلـتـزـامـاتـ الـعـقـدـيـةـ بـشـكـلـ مـطـلـقـ، مـنـ دـوـنـ أـنـ يـرـدـ فـيـهـ نـصـ صـرـيـحـ، وـلـاـ حـتـىـ فـيـ الـأـعـمـالـ التـحـضـيرـيـةـ، يـخـرـجـ الـمـنـقـولـاتـ الـمـعـنـوـيـةـ وـالـتـيـ تـعـدـ الـعـلـامـةـ الـمـشـهـورـةـ مـنـ بـيـنـهـاـ مـنـ نـطـاقـ تـطـبـيقـهـاـ .

وـقـدـ شـهـدـتـ قـاـعـدـةـ خـضـوعـ الـعـقـدـ لـقـانـونـ إـرـادـةـ الـعـدـيدـ مـنـ التـطـورـاتـ التـارـيـخـيـةـ حـتـىـ وـصـلتـ إـلـىـ صـورـتـهاـ الـمـعاـصـرـةـ الـيـوـمـ، وـيـعـودـ أـصـلـ هـذـهـ قـاـعـدـةـ إـلـىـ بـدـايـاتـ الـقـرنـ الـثـالـثـ عـشـرـ وـتـحـدـيدـاـ إـلـىـ الـمـدـرـسـةـ الـإـيـطـالـيـةـ الـقـدـيمـةـ، وـالـتـيـ قـامـتـ بـتـقـسـيمـ الـقـوـانـينـ إـلـىـ نـوـعـيـنـ، قـوـانـينـ الـأـحـوـالـ الـشـخـصـيـةـ، الـتـيـ تـتـبعـ الـأـشـخـاصـ أـيـنـمـاـ ذـهـبـواـ، وـقـوـانـينـ إـقـلـيمـيـةـ أـوـ عـيـنـيـةـ وـهـيـ تـطـبـقـ عـلـىـ جـمـيعـ الـمـقـيـمـينـ دـاـخـلـ إـقـلـيمـ مـعـيـنـ وـعـلـىـ كـلـ مـاـ يـقـعـ فـيـهـ مـنـ وـقـائـعـ وـتـصـرـفـاتـ .

وـقـدـ عـدـ فـقـهـاءـ هـذـهـ الـمـدـرـسـةـ أـنـ الـعـقـودـ مـنـ الـمـسـائـلـ إـقـلـيمـيـةـ، وـأـخـضـعـوـهـاـ تـبـعـاـ لـذـلـكـ لـقـانـونـ بـلـدـ إـبـرـامـ . وـاسـتـمـرـ هـذـاـ الـحـالـ حـتـىـ نـهـاـيـةـ الـقـرنـ الـخـامـسـ عـشـرـ، إـذـ بـرـزـ الـفـقـيـهـ الـفـرـنـسـيـ دـيـمـوـلـانـ الـمـحـاـمـيـ لـدـيـ بـرـلـانـ بـارـيسـ، الـذـيـ اـسـتـهـمـ مـنـ قـاـعـدـةـ إـخـضـاعـ الـعـقـدـ لـقـانـونـ مـحـلـ إـبـرـامـ فـكـرـةـ جـدـيـدةـ مـفـادـهـاـ أـنـ قـانـونـ بـلـدـ إـبـرـامـ مـاـ هـوـ إـلـاـ تـعـبـيرـ عـنـ إـرـادـةـ الـضـمـنـيـةـ لـلـمـتـعـاقـدـينـ .

ثـمـ جـاءـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـقـرنـ التـاسـعـ عـشـرـ الـفـقـيـهـ الـبـلـجـيـكـيـ لـورـانـ الـذـيـ عـمـلـ عـلـىـ تـطـوـيرـ هـذـهـ الـفـكـرـةـ، إـذـ قـامـ بـتـرتـيـبـ النـتـائـجـ الـمـنـطـقـيـةـ لـمـبـدـاـ سـلـطـانـ إـرـادـةـ، مـؤـكـداـ أـنـهـ إـذـ كـانـ تـطـبـيقـ قـانـونـ بـلـدـ إـبـرـامـ يـسـتـنـدـ إـلـىـ رـضـاـ .



ضمني من المتعاقدين، فإنه يمكن أن يُفهم من ذلك بالقياس أن للمتعاقدين الحق في اختيار قانون آخر بشكل صريح. وقد استند لوران في تفسيره هذا إلى مبدأ حرية التعاقد، بوصفه أحد الحقوق الأساسية للإنسان .

ويترتب على ذلك أن العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة ، كعقد البيع، أو الترخيص أو الامتياز، تخضع في الأصل للقانون الذي يختاره أطراف العقد، عملاً بمبدأ سلطان الإرادة. فعلى سبيل المثال، إذا أبرم مالك علامة تجارية مشهورة من الجنسية الإيطالية عقد ترخيص مع مرخص له عراقي، واتفق الطرفان على تطبيق القانون البريطاني على العلاقة التعاقدية بينهما، فإن هذا القانون هو الذي يُطبق على العقد فيما يتعلق بالمسائل الموضوعية، باعتباره القانون الذي يعبر عن الإرادة المشتركة للمتعاقدين.

واختيار الأطراف للقانون الواجب التطبيق على العقد قد يكون صريحاً، وذلك من خلال تضمين العقد بنداً واضحاً يحدد القانون الذي يحكمه في حال حدوث نزاع بين الطرفين، وقد يكون هذا الاختيار ضمنياً عندما يسكت المتعاقدان عن تحديد القانون في العقد فيلجاً القاضي إلى استخلاصه من الظروف المحيطة بالتعاقد، والتي تتمثل بلغة العقد إذا كان قد حرر بلغة معينة، أو مكان تتفاهم، أو أن يكون مقر أحد الطرفين هو الدولة التي جرى فيها التفاوض أو الابرام، أو أن يشير العقد إلى مفاهيم قانونية مأخوذة من دولة محددة .

الفرع الثاني

القانون الواجب التطبيق على أثر العقد

بعد أن بَيَّنا أن القانون الواجب التطبيق على العقد ذاته هو القانون الذي يختاره الطرفان وفقاً لمبدأ سلطان الإرادة، يبقى أن نبحث في القانون الذي يحكم أثر العقد، ولا سيما في المسائل المتعلقة بنقل الحقوق العينية المرتبطة بالعلامة التجارية المشهورة.

وقد سبق أن أوضحنا أن المواد الخاصة التي حددت القانون الواجب التطبيق على انتقال الحقوق العينية الواردة في قواعد الإسناد في القوانين العربية، والمتمثلة في المادة (٢٤) من القانون المدني العراقي، والمادتين (١٩) في كل من القانون المدني المصري ونظيره الإماراتي، قد استبعدت المنقول المعنوي من نطاق سريانها، بسبب اشتراطها تطبيق قانون مكان وجود المنقول، وهو ما لا يتصور تطبيقه على المنقولات المعنوية ومنها العلامة التجارية المشهورة .

وأمام هذا الفراغ التشريعي تبرز الحاجة إلى إيجاد قاعدة قانونية يمكن تطبيقها على أثر العقود في نقل الحق العيني المرتبط بالعلامة التجارية المشهورة، كعقد بيع العلامة أو رهنها. وعلى الرغم من أن بعض القوانين الوطنية قد خصّت عقود العلامات التجارية كعقد البيع والرهن بتنظيم جزئي ببعض المواد، إلا أن هذا التنظيم كان موجهاً للعلامات التجارية العادية، من دون أن يشمل العلامات المشهورة، وأيضاً فإن هذه المواد لم تطرق إلى مسألة تحديد القانون الواجب التطبيق لأنها جاءت في إطار تنظيم داخلي .



وقد حاول بعض الفقه تدارك هذا النقص من خلال اللجوء إلى نظريات فقهية متعددة، كنظرية تطبيق قانون بلد الأصل أو قانون بلد الحماية، أو النظرية المختلطة والتي تنادي بتطبيقاتها معاً. ومن جانبنا نرى أنَّ القانون الواجب التطبيق على أثر العقد يجب أن يكون قانون الدولة التي يُطلب فيها نقل الحقوق العينية المترتبة عنه، وذلك بما يحقق احترام النظام العام لتلك الدولة ويضمن استقرار المعاملات القانونية فيها. كما أننا نرى أيضًا أن التصور القائم على التفرقة بين العقد وأثره، والذي تبنته بعض التشريعات سيؤدي إلى تقليل دور الإرادة التعاقدية ووضعها في أضيق الحدود، لأنَّ مسألة التمييز بين ما يُعد من عناصر العقد وما يُعد من آثاره تفتقر إلى الوضوح والدقة، وستؤدي إلى تغليب تطبيق قانون الموقع على حساب إرادة الأطراف، وستهدر بذلك القيمة العملية لمبدأ سلطان الإرادة.

ومن أجل ذلك، فإنَّ قانون موقع الشيء أو قانون الدولة التي يُطلب فيها انتقال الحقوق العينية ، يجب أن يقتصر تطبيقه على بعض المسائل المتصلة بالنظام العام، كالشكلية الالزامية لإتمام نقل الحق، أو مشروعيَّة التعامل في الشيء محل العقد، من دون أن يمتدُّ أثره إلى النيل من حرية الأطراف في اختيار القانون الذي يحكم جوهر العلاقة التعاقدية ذاتها. ولا يُعد هذا الاتجاه استجابة لواقع الممارسات التعاقدية الحديثة فقط، بل هو أيضًا تأكيد على مبدأ أساسِي في القانون الدولي الخاص، والذي يتمثل في احترام إرادة المتعاقدين .

والآن بعد أن قمنا ببيان موقف التشريعات العربية محل الدراسة والمتمثلة في كل من المشرع العراقي والمصري والإماراتي، نننقل الآن إلى دراسة موقف المشرع الأمريكي من هذا الأمر. ويلاحظ أن المشرع الأمريكي، كما سبق أن ذكرنا، يمنح أطراف العقد حرية واسعة في اختيار القانون الذي يُطبق على العلاقة التعاقدية بينهم، بصرف النظر عن موضوع العقد سواء تعلق بحق عيني أم شخصي. فالقضاء الأمريكي لا يقيد اختيار الأطراف، ما دام القانون المختار لا يتعارض مع النظام العام الأمريكي أو مع المبادئ الأساسية للعدالة .

وفضلاً عن ذلك، فإنَّ المشرع الأمريكي لا يشترط أن يكون القانون المختار ذا صلة جوهرية أو مباشرة بموضوع العلاقة التعاقدية، بل يكفي أن يُعبر هذا الاختيار عن الإرادة الحقيقة للمتعاقدين. وقد ترسخ هذا التوجه في القضاء الأمريكي من خلال عدد من الأحكام القضائية التي عكست مدى أهمية الإرادة في هذا النطاق.

ومن بين أبرز القضايا في هذا الشأن ما قضت به المحكمة في قضية ستيفن شيك ضد شركة برج كنج، والتي تتلخص وقائعها بقيام شخص يُدعى ستيفن شيك وهو مالك امتياز لمطعم برج كنج في مدينة (لي) بولاية ماساتشوستس، بتقديم دعوى قضائية أمام إحدى محاكم الولاية ضد شركة برج كنج. وقد استند المدعى في دعواه إلى أن الشركة انتهكت حقوقه المنصوص عليها في اتفاقية الامتياز المبرمة بينهما، وذلك



من خلال موافقتها على إنشاء مطعم جديد تابع لها في موقع قريب من موقع مطعمه الأصلي، وتحديداً في منطقة (هوارد جونسون). وقد أشار إلى أن هذا الفعل الحق ضرراً مباشراً بأعماله وهدد استمرارية نشاطه التجاري، لا سيما أن المطعم الجديد كان مدعوماً مباشرة من الشركة الأم.

وبناءً على هذه الواقع، رفع ستيفن شيك دعواه مطالباً بالحصول على تعويضات عن الأضرار التي لحقت به. وعندما ثارت مسألة تحديد القانون الواجب التطبيق على النزاع حاول المدعى الدفع بضرورة تطبيق قانون ولاية ماساتشوستس، بحجة أن غالبية تعاملاته مع الشركة قد جرت في تلك الولاية، كما زعم أن دعواه لا تستند إلى اتفاقية الامتياز ذاتها، وإنما إلى حقوق مستقلة عنها.

إلا أن المحكمة لم تأخذ بهذا الدفع، ورأت أن جوهر النزاع يرتبط ارتباطاً وثيقاً بعلاقة الامتياز وبالأحكام التي تنظمها، مما يعني أن بند اختيار القانون الوارد في الاتفاقية ينطبق على هذا النزاع. وعند تفسيرها لهذا البند، أشارت المحكمة إلى أن قانون ولاية ماساتشوستس ذاته لا يمنع اعتماد قانون أجنبي إذا ما تم الاتفاق عليه طوعاً، شريطة ألا يكون الاتفاق قد تم تحت الإكراه أو الغش أو النفوذ غير المشروع. ولأن المدعى لم يثبت وجود أي من هذه العيوب، قضت المحكمة بصحبة وسريان بند اختيار القانون، وقررت إخضاع النزاع لأحكام قانون ولاية فلوريدا، باعتباره القانون المختار من قبل الأطراف في اتفاقية الامتياز. ومع أنها لم نجد في التشريع الأمريكي ما يثبت وجود تفرقة صريحة بين العقد وأثره عند تحديد القانون الواجب التطبيق إلا أن ذلك لا يعني أن إرادة الأطراف تكون مطلقة في ترتيب جميع المسائل القانونية. فمن المنطقي أن يظل أثر العقد في نقل الملكية أو بقية الحقوق العينية ولو في جزء منه خاضعاً لأحكام قانون التسجيل المختص، باعتبار أن هذه الأحكام تتعلق بالنظام العام المرتبط بتنظيم الملكية الفكرية.

نستخلص مما سبق أن تطبيق قواعد الإسناد عملياً على العقود الخاصة بالعلامة المشهورة يؤدي إلى إعمال قانون الإرادة أو الموطن أو محل الإبرام فيما يتعلق بالعقد ذاته، أما أثر العقد، فيظل الأنساب إخضاعه لقانون الدولة التي يطلب فيها تنفيذ انتقال الحقوق الناشئة عنه مع التأكيد على ألا يمتد نطاق هذا القانون إلى جميع جوانب العلاقة بشكل يمس إرادة الأطراف أو يقيّد سلطانها في غير ما يتعلق بالنظام العام.



الخاتمة

وفي ختام بحثنا الموسوم بـ (القانون الواجب التطبيق على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة وفقاً لقواعد الإسناد) لابد أن نورد أهم النتائج التي توصلنا إليها، وأن نقدم عدداً من المقترنات على النحو الآتي :

أولاً : النتائج

١. إن العلامة التجارية المشهورة هي العلامة التي تحظى بمعرفة واسعة لدى جمهور المستهلكين أو الجمهور العام، سواء على المستوى المحلي أو الدولي، نتيجة لعوامل عديدة كجودة منتجاتها أو خدماتها، وكثرة الإعلان عنها، أو طول مدة استخدامها، مما جعلها تتجاوز الوظيفة التقليدية للعلامة التجارية كوسيلة تمييز، وتصبح مرتبطة في ذهن المستهلك بالجودة والثقة، وأكسبها في ذات الوقت مكانة قانونية استثنائية تؤهلها للتمتع بحماية خاصة على المستويين الإقليمي والدولي، حتى في الدول التي لم تُسجل فيها.

٢. تتشابه العلامة التجارية المشهورة مع بقية عناصر الملكية الصناعية في أنها تمنح صاحبها حقاً معنوياً استثنائياً، وإنها قد حظيت شأنها شأن باقي العناصر، باهتمام الاتفاقيات الدولية . إلا أن الطبيعة المميزة لها تجعلها تختلف عن بقية عناصر الملكية الصناعية في بعض الجوانب، مثل تتمتعها بالحماية استثناءً من مبدأ الإقليمية والتخصيص، كما أن حمياتها لا ترتبط بمدة مؤقتة، بل تمتد بشكل دائم ما دامت شهرتها قائمة، مما يمنحها طابعاً استثنائياً يميّزها عن بقية عناصر الملكية الصناعية .

٣. أن العلامة التجارية المشهورة تتكون من ذات الأشكال التي تتكون منها العلامات الأخرى كالأسماء أو الأرقام أو الرموز أو الإشارات، وتتضمّن ذات الشروط التي تخضع لها العلامات عند تسجيلها، إلا أنها وبفعل طبيعتها الخاصة الناتجة عن شهرتها تختلف عن العلامات التجارية العاديّة في تتمتعها بالحماية خارج حدود إقليمها من دون الحاجة إلى تسجيلها، كما أنها تحمى استثناءً من مبدأ التخصيص، و تتميز العلامة المشهورة عن بقية العلامات كعلامتي الضمان والرسمية بالوظيفة التي تؤديها، والتي تتمثل في تمييز المنتجات أو الخدمات وتعزيز القيمة التجارية للمنتج .

٤. تدرج العلامة المشهورة ضمن فئة المنقولات المعنوية التي تميز بطبيعة قانونية خاصة، فهي من جهة تمثل حقاً مالياً قابلاً للاستغلال عبر الترخيص أو الامتياز أو البيع، بما يجعلها أحد الأصول الاقتصادية المهمة، ومن جهة أخرى تعد حقاً أديباً ملزماً لشخصية مالكها . وهذه الطبيعة المزدوجة تبرر إخضاع العلامة المشهورة لقواعد قانونية متميزة تراعي خصوصيتها وتفردها عن غيرها من الأموال المادية.

٥. إن قواعد الإسناد الواردة في قوانين الدول محل الدراسة باستثناء المشرع الأمريكي تصلح للتطبيق جزئياً على العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة فهي صالحة لتحديد القانون الواجب التطبيق على العقد ذاته، لكنها غير كافية لحكم آثار هذا العقد، ولاسيما في يتعلق بانتقال الحقوق العينية المرتبطة بالعلامة.



٦. إن تطبيق قواعد الإسناد عملياً على العقود المتعلقة بالعلامة المشهورة يؤدي إلى إعمال قانون الإرادة أو الموطن أو محل الإبرام بالنسبة للعقد ذاته، أما بالنسبة لأثر العقد، فإن الأنسب هو إخضاعه لقانون الدولة التي يُطلب فيها تنفيذ انتقال الحقوق، شريطة ألا يمتد نطاق هذا القانون إلى جميع جوانب العلاقة بشكل يمس إرادة الأطراف أو حرية تمتعهم التعاقدية.

ثانياً : المقترنات

١. نقترح على المشرع العراقي إعادة النظر في تنظيم أحكام العلامة المشهورة ضمن قانون العلامات والبيانات التجارية، وعدم الالكتفاء بنص المادة (٤ مكررة) ويفضل تضمين القانون مواداً تفصيلية تنظم العلامة المشهورة بما يتواافق مع التطورات العالمية في مجال الملكية الصناعية.

٢. نقترح على المشرع العراقي تبني تعريف دقيق ومحدد للعلامة المشهورة، بما ينسجم مع طبيعتها وخصائصها، ويسهم في توحيد الفهم القانوني، وتقليل التباين في التطبيق القضائي والإداري، ونقترح أن يكون بالصيغة الآتية : (هي كل علامة تجارية سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة، حازت شهرة واسعة لدى فئة معترفة من الجمهور في الدولة أو خارجها، بحيث تعد مؤشراً على مصدر السلع أو الخدمات التي تميزها، بغض النظر عن نطاق شهرتها المحلي أو الدولي).

٣. نقترح على المشرع العراقي أن يضمن قانون العلامات والبيانات التجارية قاعدة إسناد واضحة تحكم التصرفات القانونية المرتبطة بالعلامة المشهورة، سواء فيما يتعلق بالعقود أو الوصاية أو غيرها من التصرفات القانونية، وأن تكون صياغتها على النحو الآتي: (تخضع العقود المتعلقة بالعلامة التجارية المشهورة في نشوئها وصحتها وانقضائها إلى القواعد المقررة في القانون المدني العراقي بشأن تنازع القوانين. أما آثار هذه العقود في إنشاء الحق أو نقله أو تعديله فتخضع لقانون العلامات والبيانات التجارية العراقي بقدر تعلقها بالعراق، وتخضع لقوانين الدول الأخرى بقدر تعلق الحقوق بها).

٤. ضرورة الإسراع بانضمام العراق إلى اتفاقية تربس، لما يوفره هذا الانضمام من حماية متكاملة للعلامات المشهورة على وفق معايير دولية موحدة، وما يحققه من مزايا اقتصادية عبر تعزيز الثقة القانونية في السوق العراقي وجذب الاستثمارات الأجنبية، إلى جانب ترسیخ التزام العراق في إطار اتفاقيات منظمة التجارة العالمية.



المراجع

أولاً : المراجع باللغة العربية

١. الموسوي، ضراغم كريم ، ٢٠١٤ ، دروس في علم الأصول الحلقة الاولى سؤال وجواب ، دار الكتب والوثائق ، بغداد، الطبعة الرابعة .
٢. البستاني، عبد الله، ١٩٢٧ ، البستان ، معجم لغوي ، المجلد الثاني ، المطبعة الامريكانية ، بيروت.
٣. سلامة، أحمد عبد الكريم ، ٢٠٠١ ، قانون العقد الدولي مفاوضات العقود الدولية القانون واجب التطبيق وازمته ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، مصر .
٤. محمد، بشار قيس، ٢٠٢٢ ، عقود نقل التكنولوجيا في إطار القانون الدولي الخاص ، المركز القومي للإصدارات القانونية ، القاهرة ، مصر .
٥. الهاوي ، حسن، ١٩٩٧ ، القانون الدولي الخاص تنازع القوانين ، مكتبة الثقافة للنشر والتوزيع ، عمان ، الاردن .
٦. الجعبي ، حمدي غالب، ٢٠١٢ ، العلامات التجارية الجرائم الواقعة عليها وضمانات حمايتها ، ط١ ، منشورات الحلبي الحقيقة، بيروت ، لبنان .
٧. إبراهيم ، خالد ممدوح، ٢٠٢٠ ، الحماية القانونية للعلامات التجارية مدنياً وجنائياً ، دار الفكر الجامعي ، مصر .
٨. القليوبى ، سميحة، ٢٠١٦ ، الملكية الصناعية ، ط١٠ ، دار النهضة العربية ، مصر .
٩. زين الدين ، صلاح، ٢٠٠٩ ، العلامات التجارية وطنياً ودولياً ، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، عمان ، الاردن .
١٠. خطاب، ضياء شيت، وآخرون، ١٩٩٨ ، الأعمال التحضيرية للقانون المدني العراقي ، الجزء الأول ، مطبعة الزمان ، بغداد .
١١. البكري، عبد الباقى، البشير، زهير، ٢٠١٥ ، المدخل لدراسة القانون ، دار السنھوري ، بغداد .
١٢. السيد قرمان ، عبد الرحمن ، ٢٠٠٨ ، الاتجاهات الحديثة في حماية العلامة التجارية المشهورة دراسة مقارنة بين القانونين المصري والفرنسي في ضوء اتفاقية الترسيس وقواعد منظمة الويبو ، دار النهضة العربية ، مصر .
١٣. أبو دلو ، عبد الكريم محسن، ٢٠٠٤ ، تنازع القوانين في الملكية الفكرية دراسة مقارنة ، ط١ ، دار وائل للنشر والتوزيع ، عمان ، الأردن .
١٤. عبد الله ، عز الدين، ١٩٨٦ ، القانون الدولي الخاص ، الجزء الثاني في تنازع القوانين وتنازع الاختصاص القضائي الدوليين ، ط٩ ، الهيئة المصرية العامة للكتب .
١٥. رضوان ، فايز نعيم ، ٢٠٠٢ ، مبادئ القانون التجاري طبقاً لأحكام قانون التجارة الجديد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، دار النهضة العربية ، مصر .
١٦. كشكول ، رباب حسين، ٢٠١١ ، المسئولية عن المنافسة الطفيلية ، مجلة الحقوق ، الجامعة المستنصرية ، كلية القانون ، المجلد ٤ ، عدد ١٤-١٣ .
١٧. المسعودي ، خميس بن سعيد، القسامي، معن محمد، ٢٠٢٢ ، الحماية الوقائية للعلامة المشهورة في التشريع العماني ، مجلة جامعة السلطان قابوس للدراسات القانونية ، المجلد ٢ ، عدد ١ .
١٨. محيسن ، صادق زغير، وآخرون ، ٢٠١٦ ، العلامة التجارية المشهورة ، مجلة جامعة ذي قار ، مجلد ١١ ، عدد ١ .
١٩. العدناني ، محمد هادي ، ٢٠٠٧ ، مدخل مقتضي لتدقيق الجودة كأحد أنواع الفحص لأغراض خاصة ، مجلة العلوم الاقتصادية والادارية ، المجلد ١٣ ، عدد ٤٥ .
٢٠. قانون العلامات التجارية الفيدرالي الامريكي (قانون لا نهائماً) ١٩٤٦ المعدل.



٢١. القانون المدني المصري رقم (١٣١) لسنة ١٩٤٨ .

٢٢. قانون العلامات والبيانات التجارية العراقي رقم (٢١) لسنة ١٩٥٧ المعدل

٢٣. القانون المدني العراقي رقم ٤٠ لسنة ١٩٥١ المعدل .

٢٤. القانون المدني الاماراتي رقم (٥) لسنة ١٩٨٥ .

٢٥. قانون العلامات التجارية الأردني المعدل رقم (٣٤) لسنة ١٩٩٩ .

٢٦. قانون الملكية الفكرية المصري رقم (٨٢) لسنة ٢٠٠٢ المعدل .

٢٧. قانون العلامات التجارية الاماراتي الاتحادي رقم (٣٦) لسنة ٢٠٢١ .

٢٨. مشروع قانون حماية الملكية الفكرية العراقي لسنة ٢٠٢٣ .

٢٩. اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية لعام ١٨٨٣ .

٣٠. اتفاقية ترييٌس لعام ١٩٩٤ .

ثانيًا : المراجع باللغة الانكليزية

1. John F. Coyle , A Primer on Choice-of-Law Clauses , Transnational Litigation Blog , United States 2021.
2. Peter Hay, Patrick J. Borchers & Symeon C. Symeonides, Conflict of Laws, 5 th ed., West Academic Publishing, 2010.
3. Symeon C. Symeonides, Choice of Law in American Courts in 1998 Twelfth Annual Survey , American Journal of Comparative Law , Vol. 47, 1999.